

Dijá siev./Deres ref.:

Mijá siev./Vår ref.: 21/00019-4

06/07/2021

Til stede:

Lennart Mikkelsen, styreleder  
Sonja Alice Steen, styrets nestleder  
Beate Ráhka-Knutsen, styremedlem  
Britt Kristoffersen, varamedlem  
Anne Kristin Gurák, styremedlemLars Magne Andreassen, direktør  
Martin Rimpi, økonomiansvarlig

Moattádus/Kopi til:

Idar Kintel, varamedlem  
Kim Schei, varamedlem  
Elena Paulsen, varamedlem  
Sven-Roald Nystø, varamedlemØrjan Paulsen, Delta  
Jan Erik Opli, Fauske Revisjon AS

## Protokoll ekstraordinært styremøte i Árran tirsdag 6. juli 2021

Det ble avholdt ekstraordinært møte i styret i stiftelsen Árran tirsdag 6. juli 2021 kl. 10 – 12 via nett. Vedtak i sakene 21/21 og 22/21 er enstemmige, i sak 23/21 er det ulik stemmeresultat i vedtakspunktene.

### Saksliste:

**Sak 21/21** Godkjenning av innkalling, saksliste og protokoll  
**Sak 22/21** Budsjett 2021 - oppdatering  
**Sak 23/21** Status Vuonak mánájároj AS

I forlengelsen av styremøtet ble det gjennomført ordinær generalforsamling i Vuonak mánájároj AS.

### Sak 21/21 Godkjenning av innkalling, saksliste og protokoll

#### Saksdokumenter:

- Innkalling og saksliste sendt 01.07.2021.
- Protokoll styremøte i Árran 28.06.2021.

#### Saksfremstilling:

#### Vedtak:

Innkalling og saksliste godkjennes. Protokoll signeres digitalt i Signant.

**Sak 22/21 Budsjett 2021 - oppdatering****Saksdokumenter:**

- Forslag til revidert årsbudsjett for 2021, 21.06.20.
- Tilsagn om tildeling av skjønnsmidler oppfølging av Jasska-prosjektet, KMD, 17.11.2020.
- Tildeling av skjønnsmidler 2021, Statsforvalteren i Nordland, 18.05.2021.
- Utdrag fra Sametingsrådets innstilling til plenum.

**Saksfremstilling:**

Skriftlig saksfremstilling i saken.

**Vedtak:**

1. Styret vedtar et oppdatert årsbudsjett for 2021 med inntekter på 18,9 mill. kr., kostnader på 19,2 mill. kr., driftsresultat på 0,3 mill. kr., finanskostnader på 0,7 mill. kr. og et underskudd på 1,0 mill. kr.
2. Styret vedtar budsjett for avdelingene 10 Adm, 20. Museum, 41. Språksenter og 60. Salg slik det er vist i vedlegg.
3. Styret har som mål at maksimalt 40 % av innvilget driftskreditt på 4 mill. kr. benyttes i 2021, oppad begrenset til 1,6 mill. kr. Ved behov ut over det må styret behandle saken.

**Sak 23/21 Status Vuonak mánájároj AS****Saksdokumenter:**

- Budsjett 2021 og prognose 2022, 30.06.2021.

**Saksfremstilling:**

Skriftlig saksfremstilling i saken. Det ble i tillegg gitt muntlig orientering i møtet om at:

- Sametinget har 05.07.2021 innvilget alle tre prosjektsøknader på til sammen kr. 900 000 for 2021 til Vuonak mánájároj AS. De vil ha direkte resultateffekt i 2021, men det er for tidlig å anslå nøyaktig hvor mye
- Husbanken vil i august 2021 vurdere hvorvidt Vuonak Mánájároj AS sin søknad om opplåning skal behandles.

**Vedtak:**

1. Det er behov for en langsiktig løsning på overskridelsene av byggebudsjettet. Dersom Husbanken avslår opplåning av eksisterende lån på 4,6 mill. kr. til Vuonak mánájároj AS, søker Árran om utvidelse av pantelånet på 4,6 mill. kr. for oppfinansiering av barnehageselskapet, innenfor eksisterende pantesikkerhet. Årlige økte kapitalkostnader utgjør ca. kr. 380 000. Árran søker Sametinget om tilsvarende økt driftstilskudd fra 2022 av for å finansiere opplåningen. **For: 3. Mot: 2 stemmer (Anne Gurák og Beate Rahka-Knutsen).**
2. Styret i Árran garanterer for årets underskudd i Vuonak mánájároj AS, inntil 1,1 mill. kr. Árran gir ansvarlig lån til Vuonak mánájároj AS tilsvarende underskuddet, til den skattefrie rente. Alle tilskudd eller andre ekstraintekter og kostnadsbesparelser som oppnås reduserer utbetalinger under garantien. **For: 3. Mot: 2 stemmer (Anne Gurák og Beate Rahka-Knutsen).**

3. Styret i Vuonak mánájároj AS anmodes om hurtig å utarbeide en plan for:
  - a. Økning av barnetallet per 15. desember.
  - b. Sikre frivillig nedbemanning i giellatjehppe fra 180 % til 100 % ved overgang til grunnbemanning.
  - c. Sondere muligheten for dispensasjon fra pedagog- og bemanningsnormene som er en forutsetning for nedbemanning i *grunnbemanningen* i 2022 når nye småbarn er tatt opp.  
**Enstemmig.**
4. Direktør og styret i Vuonak mánájároj AS bør etter ferien be om et trepartsmøte mellom Árran (Vuonak), Sametinget og Hamarøy kommune med sikte på tospråklighetstilskudd til Vuonak mánájároj AS fra 2022 av. **Enstemmig.**
5. Styret i Vuonak mánájároj AS og Árrans direktør bør også be om møte med Hamarøy kommune med sikte på å søke skjønnsmidler fra statsforvalteren i Nordland til språkfremmende tiltak av nasjonal betydning. **Enstemmig.**

Stemmeforklaring til vedtak pkt. 1 og 2 fra styremedlemmet Beate Ráhka-Knutsen:

I 2019 har Árran utvidet sin aksjekapital i Vuonak Mánájároj AS med en ca. 1 mill. kr. uten at det nye styret er orientert om de forutsetningene som ble lagt til grunn. Jeg synes det er beklagelig at Vuonak Mánájároj AS ikke har funnet det nødvendig holde styret i morselskapet løpende orientert om den alvorlige situasjonen selskapet er i.

Jeg oppfatter ikke at Árran har tilfredsstillende soliditet til å påta seg forpliktelsen. Det er sannsynlig at Árran sin egenkapital ved utgangen av 2021 vil være under 20 %. Jeg kan ikke se at Árran har økonomiske forutsetninger til å kjøpe aksjer i Vuonak Mánájároj AS ved nye låneopptak, heller ikke garantere for underskudd i Vuonak Mánájároj AS.

\*\*\*\*\*